

but before 25 October 2009, submit his or her class 6A learner's licence, which the person must have held for 7 months;

(4) if it is not a first driver's licence authorizing the person to drive a road vehicle other than a vehicle to which class 6D or class 8 applies, and if the person obtained a class 6A learner's licence on or after 25 October 2009, submit his or her class 6A learner's licence, which the person must have held for 11 months;

(5) if it is the person is a person referred to in section 92.0.1 of the Highway Safety Code, have held a probationary licence for the duration that completes the period determined in subparagraph 1 or 2 of the first paragraph of section 27, as the case may be.”.

**9.** Section 39 is replaced by the following:

“**39.** A person wishing to obtain a class 5 driver's licence must,

(1) if it is a first driver's licence authorizing the person to drive a road vehicle other than a vehicle to which class 6D or class 8 applies, have held a probationary licence of the class applied for during the period determined in subparagraph 1 or 2 of the first paragraph of section 27, as the case may be;

(2) if it is not a first driver's licence authorizing the person to drive a road vehicle other than a vehicle to which class 6D or class 8 applies, and if the person obtained a class 5 learner's licence before 25 October 2009, submit his or her class 5 learner's licence, which the person must have held for 12 months, or for 8 months where the person submits a certificate from a driving school recognized by a body approved by the Société, showing that the person has successfully completed the practical part of the driving course appropriate for driving the vehicle covered by the class of licence applied for;

(3) if it is not a first driver's licence authorizing the person to drive a road vehicle other than a vehicle to which class 6D or class 8 applies and if the person obtained a class 5 learner's licence on or after 25 October 2009,

(a) submit his or her class 5 learner's licence, which the person must have held for 12 months; and

(b) submit a certificate from a driving school recognized by a body approved by the Société, showing that the person has successfully completed the theoretical and practical parts of the driving course appropriate for driving the vehicle covered by the class of licence applied for;

(4) if the person is a person referred to in section 92.0.1 of the Highway Safety Code, have held a probationary licence of the class applied for, for the duration that completes the period determined in subparagraph 1 or 2 of the first paragraph of section 27, as the case may be.”.

**10.** Section 42 is amended by replacing “of validity determined in the first paragraph of section 27” in paragraph 1 by “determined in subparagraph 1 or 2 of the first paragraph of section 27, as the case may be”.

**11.** Section 43 is amended by replacing “of validity determined in the first paragraph of section 27” in paragraph 1 by “determined in subparagraph 1 or 2 of the first paragraph of section 27, as the case may be”.

**12.** Chapter V.1 is revoked.

**13.** The title of Division V.1 in Chapter VIII is amended by replacing “76” by “76.1.1”.

**14.** Sections 73.3, 73.4, 73.8, 73.9, 75.1, 76, 77, 78, 84.1, 84.2 and 84.3 are amended by replacing “76” wherever it appears by “76.1.1”.

**15.** Section 85 is replaced by the following:

“**85.** The Société furnishes the documents that a person must fill out or have filled out for the purposes of paragraph 2 of section 24, paragraph 3 of section 25, subparagraph *b* of paragraph 2 of section 42, subparagraph *b* of paragraph 2 and subparagraph *c* of paragraph 3 of section 43.”.

**16.** Division VIII of Chapter VIII is revoked.

**17.** This Regulation comes into force on 25 October 2009.

9320

## Draft Regulation

Individual and Family Assistance Act  
(R.S.Q., c. A-13.1.1)

### Individual and Family Assistance — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Individual and Family Assistance Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation proposes to create a special benefit designed specifically to pay the living expenses for accommodations in a centre offering addiction services with accommodations, and operated by a community or private organization.

It also provides that the centre will have to hold certification from the Minister of Health and Social Services for that purpose or have filed an acceptable application for certification including the documents required for its examination.

That special benefit is intended to cover the actual living expenses up to the daily rate applicable to health and social services public institutions, without exceeding the daily rate applicable for a semi-private room. The expenses will be covered for a maximum duration of 183 days, over a 12-month period. The need for accommodations will be re-examined by a physician or a person designated by the Minister after 3 months.

The draft Regulation establishes rules to better meet the clientele's needs and offer guarantees as to the organization's credibility and the quality of the services provided.

The draft Regulation will have an impact on private and community organizations that offer addiction services with accommodations since they will be required to be certified or take steps to that end.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Christine Brockman, Direction des politiques sociales, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 425, rue Saint-Amable, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1; telephone: 418 646-2586; fax: 418 644-1299.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Employment and Social Solidarity, 425, rue Saint-Amable, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1.

SAM HAMAD,  
*Minister of Employment  
and Social Solidarity*

---

## Regulation to amend the Individual and Family Assistance Regulation\*

Individual and Family Assistance Act  
(R.S.Q., c. A-13.1.1, s. 132, par. 8)

**1.** The Individual and Family Assistance Regulation is amended in section 84 by adding the following at the end of subparagraph 2 of the first paragraph: “or the special benefit for living expenses in a centre, operated by a community or private organization, offering addiction services with accommodations”.

**2.** The following is inserted after section 88:

“**88.1** A special benefit is granted, for a maximum duration of 183 days per 12-month period, to pay the living expenses of an adult or dependent child for accommodations in a centre, operated by a community or private organization, that offers addiction services with accommodations and holds certification from the Minister of Health and Social Services for that purpose or that has filed an application for certification acceptable by the Minister and provided the Minister with all the documents required for its examination.

The special benefit is granted if the necessity of the need for accommodations is certified in writing by a physician. The necessity of the need for accommodations must be re-examined by a physician or a person designated by the Minister after 3 months.

The living expenses correspond to the actual cost up to the daily rate applicable to a health and social services institution, provided for in the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services (R.R.Q., 1981, c. S-5, r.1), for the category of room occupied by the adult or dependent child, without exceeding the daily rate applicable for a semi-private room.

The special benefit may be paid directly to an organization with the consent of the independent adult or an adult member of the family.”

**3.** This Regulation comes into force on 1 November 2009.

9318

---

\* The Individual and Family Assistance Regulation, made by Order in Council 1073-2006 dated 22 November 2006 (2006, G.O. 2, 3877), was last amended by the regulation made by Order in Council 1145-2008 dated 10 December 2008 (2008, G.O. 2, 5516A). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2009, updated to 1 March 2009.